VÂND

AUTOBUZ LUXOS NOU Ford, 95 H. P., 36 locuri.
AUTODUBA FORD 95 H. P.
MOTOR FORD de 4 cilindri, diferențial semitlotant, cutie de viteze cu 4 viteze, saștu de Ford 4, șaite piese de Ford. Adresați telefon 4.29.40.

Ceas de control

NOU sau în perfectă stare cumpărăm
Oferte sub 50 U. la ziar

SCULE

INSTRUMENTE DE MASURAT ȘI MAȘINI-UNELTE în stare nouă sau perfectă, cumpărăr urgent REAZIM, prin tratare, în ziua de 8 Ianuarie 1948.
Informații Subdirecția Comercială. — Str. Polonă 8.

INTREPRINDERILE METALURGICE DE STAT
Str. Bursei Nr. 1 București

ANUNȚ

Se aduce la cunoștința celor interesați că examenul de contabili și experți contabili se va ține pe ziua de 7 Ianuarie 1948, orele 8 în Amfiteatrul Academiei Comerciale din Piața Romană.

DIRECȚIUNEA

MAGAZIN

GALANTERIE BARBATEASCA piața Teatrului Național, societate anonimă se pledă avantajos sau primește orice propuneri conlucrare „Georges", Victoriei 56

VAND CASA

hall+5, parter, etaj, calorifer, garaj, dependințe, plus 1100 m. p. grădină, liber imediat Cotroceni
B-dul Ardealului 27

FERMOARE! Repară-înlocuește
FERMOARE! Vechiul specjalist
FERMOARE! „MUNDUS"
Lipscani 75 etaj

Anunț

Cumpărăm sau închiriem imobil în București, liber, pentru spital, capacitate circa 200—250 paturi.
Ofertele scrise se depun la Casa Centrală a Asigurărilor Sociale, Dir. Administrativă, B-dul Carol Nr. 33, Serviciul Bunuri, parter.

Contra Vin sau țuică

VÂND apartament hall, 4 camere, dependințe, parchet teracotă. Jdelovici. Aurora 67 et. I

Vând

apartament: vestiar
Hall, 2 camere, bae, bucătărie, cameră de serviciu, bazin de inot comun, execuție specială. Cu vederea la Cișmigiu
Eventual se vinde foarte elegant mobilat
Schitu Măgureanu Nr. 39
Etaj V, Nedelcu

Capă nurci

canadiene capă vulpe argintie ceas cu cadran dublu rochii de seară catifea neagră alta tafetas rochii dantelă neagră mânecă lungă smoking demi palton bărbătesc gris, palton negru damă guler astrahan, palton damă maro, deux piesce maro fustă cu bolero maro, pantofi damă sport 38 șoșoni maro 38 vând str. Dianei 1 Etaj III apart. 10.

SCHIMB

TEREN MARE
cu casă la BREAZA Șos. națională lângă Temperanța cu apartament sau vilă mică în București.
Relații în zilele de lucru.
Telefon 3.03.22

SKODA

Electromotor 34 H. P.
VAND
Telefon 3.70.37

Vând apartament

convenabil extracentral compus din: V+4, bae, dependințe
Telefonați proprietar 3.69.41—4.97.82

INCHIRIEZ:

Legație, străin, apartament extracentral, luxos mobilat: V+H+3 camere, terasă mare, dependințe bogate, gaze naturale, telefon, radio, frigidaire
Informațiuni: 7.44.38; 2.31.29
222

CAUT FERMA

cu chirie
telefon 4.50.40

Vând

foarte convenabil total sau în parte 2 prăvălii, 2 garsoniere 2 apartamente ultra moderne cartier central toate fiind însă ocupate. Adresați direct Proprietar Str. Ion Filibiliu Nr. 1 colț Anton Pan sau luați informațiuni telefon 6.02.83.

S.A.R. de TELEFOANE

cumpără

stâlpi de stejar (salcâm) și brad

Stâlpii de stejar (salcâm) vor fi livrați în stațiile de cale ferată din județele indicate mai jos. Se vor livra 8.000 buc. până la 1 Martie, 10.000 buc. până la 15 Aprilie și 8.600 până la 15 Iulie 1948.

Județul	DIMENSIUNILE 7 m.	8 m.	9 m.	10 m.	11 m.	Total
Satu Mare	450	1925	88	25	12	2500
Oradea	360	1540	70	20	10	2000
Arad	396	1694	77	22	11	2200
Cluj	432	1848	84	24	12	2004
Sibiu	360	1540	70	20	10	2000
Craiova	360	1540	70	20	10	2000
Brașov	360	1540	70	20	10	2000
Timiș	522	2233	102	29	14	2900
Mureș	324	1386	63	18	9	1800
Ilfov	324	1386	63	18	9	1800
Prahova	270	1155	52	15	8	1300
Covurlui	162	693	32	9	4	900
Bacău	180	770	35	10	5	1000
Iași	162	693	32	9	4	900
Constanța	126	539	25	7	3	763
	4788	20.482	933	266	131	26 600

Stâlpii de brad vor fi livrați cât mai curând posibil conform specificației de mai jos, indicându-se stațiile și termenele de livrare.

Stâlpi de brad

Dimensiunea	Clasa	Cantitatea necesară
8 m.	— A	30
9 m.	— A	10
8 m.	— B	350
9 m.	— B	90
10 m.	— B	100
8 m.	— C	5930
9 m.	— C	120
10 m.	— C	560
11 m.	— C	220
7 m.	— D	50
8 m.	— D	100
9 m.	— D	20
10 m.	— D	10
11 m.	— D	10
Total general		8.600

Caietele de sarcini pot fi consultate în orice zi la S.A.R. de Telefoane, Subdirecția Cumpărătorilor, camera 401, între orele 11—13.

Ofertele vor arăta în mod precis:
Cantitățile și lungimile oferite
Stația de livrare
Termenul de livrare
Prețul franco stația de încărcare.

Ofertele în plic închis, purtând mențiunea „Licitație de stâlpi" vor fi adresate: S.A.R. de Telefoane, Subdirecția Cumpărătorilor, Calea Victoriei Nr. 37, București, și vor trebui înaintate cel mai târziu până la 12 Ianuarie 1948.

DIRECȚIUNEA GENERALĂ C. F. R.

Marți, 20 Ianuarie 1948, ora 9, licitație publică pentru aprovizionarea cu:
12.000 kgr. Albastru ultramarin.
2.000 „ Baiț de nuc.
30.000 „ Ocru galben.
20.000 „ Ocru roșu.
3.000 „ Roșu superior.
4.000 „ Verde cu bază de crom.
Orice informații privind aceste furnituri, se pot lua în orice zi lucrătoare între orele 12—14 dela Dir. Aprov. Materialelor Str. Edgar Quinet Nr. 8, etaj 4, camera 7.
720/451. 12005

DIRECȚIUNEA GENERALĂ C. F. R.

Marți, 20 Ianuarie 1948, ora 9, licitație publică pentru aprovizionarea cu:
2.000 kgr. Acid azotic concentrat industrial.
15.000 „ Acid clorhidric concentrat industrial.
1.300 „ Amoniac în soluție apoasă 20%.
Orice informații privind aceste furnituri se pot lua în orice zi lucrătoare între orele 12—14 dela Direcțiunea Aprov. Materialelor CFR. Str. Edgar Quinet Nr. 8, etaj 4, camera 7.
720/455. 12006

DIRECȚIUNEA GENERALĂ C. F. R.

Marți, 20 Ianuarie 1948, ora 9, licitație publică pentru aprovizionarea cu:
4.000 Kgr. clorură de amoniu în bucăți.
6.000 „ feroclanură de potasiu.
5.000 „ potasă caustică.
Orice informații privind aceste furnituri, se pot lua în orice zi lucrătoare între orele 12—14 dela Dir. Aprov. Materialelor, Str. Edgar Quinet Nr. 8, etaj 4, camera 7.
720/453. 12003

DIRECȚIUNEA GENERALĂ C. F. R.

Marți 20 Ianuarie 1948, ora 9, licitație publică pentru aprovizionarea cu:
1.700 kg. praf pentru tumătorie (licopodium).
Orice informații privind această furnitură se pot lua în orice zi lucrătoare între orele 12—14 dela Dir. Aprov. Materialelor Str. Edgar Quinet Nr. 8, etaj 4, camera 7.
720/452. 12003

Radio Columbia 6 lămpi
de vânzare
Bd. Take Ionescu Nr. 12
Ap. 22, orele 13-16

Francez

repatriindu-se Paris acceptă orice însărcinare comercială sau particulară onorabilă și legală. Telefonați 7.31.11

AUTORITĂȚI, INTREPRINDERI, DEPOZITARI
pot procura:
CALENDARE BLOC 1948
format 7×10½ c/m execuțiune frumoasă
cu LEI 36.— buc. exclusiv taxele
dela Editura „UNIVERSUL"
Bucuresti — Str. Brezoianu 23-25

PLANUL WALLACE

(Urmare din pagina I-a)

canii încearcă să le pună în practică în Grecia, Turcia, Franța, Italia etc.

Atitudinea adoptată de delegația Statelor Unite în cadrul Conferinței dela Londra, arată clar că această țară s'a îndepărtat cu totul dela politica de cooperare internațională a fostului președinte Roosevelt. De altfel, toți vechii colaboratori ai acestuia au fost, rând pe rând, înlăturați.

In Statele Unite existau, până acum, numai două partide politice: partidul „democart" și cel „republican". Aceste două partide se deosebesc însă numai cu numele, deoarece, în practică, ele duc aceeași politică de apărare a intereselor marilor trusturi. Iată dece poporul american nu mai poate acorda încrederea sa nici candidatului „democrat" — d. Harry Truman — și nici candidatului „republican" — d. Stassen.

Era necesară întemeierea unui nou partid, care să se opună politicii războinice și antipopulare a actualului guvern și care să corespundă adevăratelor aspirații ale maselor largi.

Un astfel de partid este cel constituit acum câteva zile, sub conducerea d-lui Henry Wallace, fost vice-președinte al Statelor Unite și adept fidel al politicii roosevelt-iene.

Anunțând că va candida la președinția Statelor Unite, d. Wallace a declarat că se opune adoptării serviciului militar obligatoriu, ca și politicii militariste duse de Statele Unite în Grecia, Turcia și China. Cheltuielile făcute pentru intervenția militară în aceste țări sunt o sarcină împopărătoare pentru contribuabilul american, reprezentând, în același timp, o amenințare pentru securitatea mondială.

D-sa a mai declarat că politica internă a noului partid se va întemeia pe libertatea cuvântului și a întrunirilor, lupta contra discriminărilor rasiale, scăderea prețurilor, libertatea sindicală și crearea de posibilități de muncă pentru toată lumea.

Răspunsul la planul Marshall, care „împarte lumea în două tabere inamice", este planul Wallace, bazat pe colaborarea mondială și pe prietenia între popoare. Acest plan preconizează crearea unui fond de ajutor, pus sub administrația Organizației Națiunilor Unite și acordat cu prioritate acelor națiuni care au avut mai mult de suferit de pe urma agresiunii fasciste, indiferent de regimul lor politic.

Aceste credite nu vor putea fi folosite pentru pregătiri de război și vor fi acordate fără a se cere în schimb niciun fel de concesiuni politice sau economice.

In ceeace privește problema Ruhr-ului, d. Wallace cere ca această regiune să fie pusă sub control internațional, iar bogățiile sale să fie folosite pentru refacerea țărilor europene, iar nu pentru renașterea industriei germane de război, cum încearcă să facă reprezentanții monopolurilor anglo-americane.

Afirmând aceste principii democratice, d. Wallace se face exponentul păturilor largi ale poporului american, care dorește pacea și bunăstarea, în Statele Unite și în întreaga lume. Curentul de simpatie al maselor americane față de acțiunea d-lui Wallace crește pe zi ce trece. Afaceriștii coalizați în jurul președintelui Truman și al generalului Marshall își văd amenințate planurile de dominație a lumii, întâmpinând opoziția fermă a propriului lor popor, ca și a tuturor forțelor democratice mondiale.

Victoria d-lui Wallace în apropiatele alegeri pentru președinția Statelor Unite, ar aduce o întărire considerabilă a păcii și ar contribui la rezolvarea democratică a actualelor probleme internaționale.

ANDREI BĂLEANU

INFORMAȚII

● **Ministerul Cultelor a dat o decizie prin care se specifică că, clerul tuturor confesiunilor din țară va participa la operațiunile recensământului ce va începe în toată țara la 25 Ianuarie 1948. Clerul va lămuri populația asupra scopului acestui recensământ, folosind materialul informativ al Institutului de statistică.**

● Cu prilejul Anului Nou, c. c. al U.T.M. a primit următoarea urare din partea d-lui Miron Constantinescu, secretar general al Comisiei Ministeriale pentru Redresare Economică și Stabilizarea monetei:

LA MULȚI ANI!

Urez succes Uniunii Tineretului Muncitoresc în lupta pentru desvoltarea Republicii Populare Române și reconstrucția socialistă.

Miron Constantinescu

BLENORAGIE orele 9-2 și 2½-7 VINDECAREA cu **PENICILINĂ ASOCIATĂ** Tratamentul Scurt asociat **modern al sifilisului** cu **negativarea analizelor** Telef. 3.74.63
Dr. CONSTANTIN TULIU BLANC
Bulevardul Carol 58 Tramvai 16

● Se face cunoscut autorilor proiectelor de afișe, prezentate pentru concursul organizat de Oficiul Național de Turism, cu Motto-urile: „Ramiza", „Bozambo", „Vacanța" și „Muncă și Turism" — să se prezinte de urgență la Oficiul Național de Turism — Serviciul Propagandei — pentru comunicări.

MED. PRIM. **Dr. H. Greif**
PIELE — VARICE — PĂR
BLENORAGIA-SIFILIS SEXUALE
Cons. 10—2 și 3—7 Tel. 6.39.69
CALARAȘILOR 51 (colț Mircea Vodă)

● Federația națională a tineretului democrat din România, a primit la 2 Ianuarie 1948, următoarea telegramă din partea Comitetului antifascist al Tineretului Sovietic:

„Dragi prieteni,

Felicităm fierbinte tineretul democrat din România cu ocazia înființării Republicii Populare Române.

Suntem siguri că în fața țării voastre și a tineretului vostru se deschide cale nouă la care vă așteaptă noui realizări și noui succese. Trăiască Republica Populară Română".

● Corpul contabililor și funcționarilor cooperatori invită pe toți membrii săi să depună jurământul de credință către R. P. R., la sediul său din București, b-dul Elisabeta 58, în termen de 3 zile.

Cei ce nu vor depune jurământul vor fi radiați din Corp.

◆ In urma dispozițiunilor d-lui Lotar Rădăceanu, ministrul muncii, asistenței și asigurărilor sociale, s'au împărțit daruri tuturor ucenicilor din căminele de ucenici din întreaga țară.

Numeroase telegrame de mulțumire au fost primite, exprimând gratitudinea miilor de ucenici muncii, asistenței și asigurărilor sociale, care supraveghează, în în care trăes cviitorii meșteșugari ai țării.

● Se aduce la cunoștința studenților Școalei de studii superioare textile din București că în Consiliul profesoral s'a hotărît deschiderea cursurilor — pentru toți anii de studii — în ziua de 12 Ianuarie 1948.

SCOLARE

● D-nii profesori ai liceului „Lazăr" sunt rugați a se întruni în localul liceului, Luni 5 Ianuarie 1948, ora 10 dim., unde va avea loc o ședință sindicală după care se va formula o moțiune de aderiune la marele act dela 30 Decembrie 1947.

● In ziua de 1 Februarie crt. se va ține la liceul tehnic horticol Băneasa, un examen integral de diferență pentru absolvirea școlilor inferioare de agricultură de toate specialitățile.

Inscrierea la examen se face până în ziua de 15 Ianuarie, la ministerul agriculturii.

◆ Comitetul școlar al liceului Gheorghe Șincai din București cal. Serban Vodă nr. 167, convoacă în adunare generală ordinară pe membrii Eforiei școlare Duminică, 11 Ianuarie, orele 11 dim., în sala de solemnități a liceului pentru votarea bugetului pe exercițiul financiar 1947-1948.

Dacă în ziua de mai sus nu se va întruni numărul legal de membrie, adunarea se va ține Duminică, 18 Ianuarie, orele 11 dim. cu orice număr de membri prezenți.

● Sindicatul Corpului didactic din învățământul superior București, ține ședințe plenare pe secții, Luni, 5 Ianuarie, la orele 17, pentru sărbătorirea proclamării Republicei Populare Române.

Secția universitară se întrunește în Aula Facultății de Drept, din B-dul Elisabeta; secția Politechnică se întrunește în amfiteatrul cel mare al Școalei Politehnice; secția Academia de Inalte Studii Comerciale și Cooperatiste, precum și Institutele anexe de învățământ superior, în Aula Academiei de Studii Comerciale și Cooperatiste, din Piața Romană.

BISERICESTI

● Biserica „Adormirea Maicii Domnului", str. Sapienței nr. 5, va prăznui Marți 6 Ianuarie, cu mare solemnitate Botezul Domnului. Sfânta Liturghie și sfințirea apei se vor săvârși de un sobor de preoți și diaconi, la orele 9—12 dimineața, în prezența donatorilor, a membrilor asociațiilor culturale și a bunilor creștini.

Vineres și Miercurea, orele 5-7 seara, se săvârșește slujba sf. Privegheri și citirea acatistului. Sfintele slujbe sunt însoțite de Predici ziditoare de suflete.

CONFERINȚE

◆ In cadrul conferințelor medico-sociale ale Serviciului sanitar din A. P. d. dr. I. Iancu medic primar de psihiatrie, va conferința Joi 8 Ianuarie, la orele 20, în localul Sectorului 1 A. P., din str. Nicolae Filipescu Nr. 32, despre: „Probleme de psihiatrie socială".

● Cercul Arius al sindicatului dentiștilor organizează Marți, 6 Ianuarie, ora 17, în amfiteatrul spitalului Colțea o manifestare în cadrul căreia va conferința d. major Eftimie. Conferința va f urmată de film.

CEA DE A DOUA SPOVEDANIE

A BANCNOTEI BUCLUCAȘE

(Urmare din pagina I-a)

Dar să fie constituit un guvern popular al Greciei libere, condus de generalul Markos, comandantul armatelor populare? Aceasta înseamnă că sunt sfidate marionetele noastre dela Atena, din guvernul Sofulis. Peste jumătate din teritoriul Greciei eliberat și controlat de forțele democrate; populația, chiar cea din regiunea neeliberată, susținând lupta împotriva regimului monarho-fascist; reforme economice și sociale înfăpuindu-se în nordul acestei țări, punându-se astfel bazele unui regim de democrație populară; — e cert, nu le mai prieste dolarilor clima mediteraniană. Dealtfel, din cauza acestei clime anti-americane, au izbucnit grevele și în Italia și în sudul Franței. In curând, dolarii vor trebui s'o ia la sănătoasa și din aceste țări. (Deși n'au putut uita încă durerea plecării din țările din răsăritul Europei).

Dar nici la ei acasă dolarii nu mai au liniște. De când cu acțiunea lui Wallace, fostul vice-președinte al Statelor Unite, nu mai pot dormi în tihnă nici în safeurile din Wall-Street. Cine l-a pus pe Wallace să-și pue candidatura la președinția U. S. A. în 1948? Căci, la drept vorbind, Henry Wallace se bucură de simpatia populației americane, este susținut de membrii sindicatelor și de grupările progresiste din diverse regiuni ale țării. Și cum să nu-l sprijine poporul dacă Wallace a pornit lupta împotriva ascensiunii fascismului în Statele Unite și a pregătirilor de război? Nici mai mult nici mai puțin, cel de al treilea partid american, constituit din forțele progresiste, va da la cap și partidului democrat și celui republican, căci ambele s'au compromis prin politica lor anti-populară, agresivă și războinică.

Dar, pe deasupra, mai expune d. Wallace și un plan. Nu destul a întâmpniat rezistențe și piedici enorme „planul Marshall" dincolo de apele Atlanticului? Acum, chiar în sânul Statelor Unite i se opune „planului Marshall" un nou plan bazat nu pe tendințe de subjugare a celorlalte popoare și pe diviziunea lumii, ci pe „uniune mondială și pe prietenie". Planul Wallace prevede constituirea unui fond de reconstrucție care să fie administrat de Organizația Națiunilor Unite, fond de care să se bucure, cu prioritate, țările care au avut cel mai mult de suferit de pe urma agresiunei Axei, indiferent de regimul lor politic și de instituțiile lor sociale. Planul de ajutorare întocmit de Wallace precizează că alocarea creditelor se va face „cu respectarea scrupuloasă a suveranității naționale a tuturor națiunilor beneficiare", aceste credite ne putând fi folosite pentru pregătiri de război.

Până și în Ruhr, Wallace nu vrea să treacă cu vederea jocul dolarilor. Destul s'au căznit, reprezentanții Statelor Unite, Angliei și Franței, sfidând dorința întregei lumi, să târăgăneze încheierea tratatului de pace cu Germania, pentru a putea desmembra această țară. Căci nemărginita slăbiciune sentimentală a Wall-Streetului pentru vechiul continent se concretiza prin dorința de a înfeuda regiunea apuseană a Germaniei, desvoltând aci potențialul industriei de război, ca mijloc de presiune împotriva celorlalte țări europene. Și iată că fostul vice-președinte american, Wallace, propune ca „regiunile industriale germane din valea Ruhrului să fie puse sub controlul celor 4 Mari puteri pentru ca, în primul rând, aceste resurse să fie folosite în vederea sprijinirii refacerii Europei și pentru a se garanta, în al doilea rând, că Germania nu va mai ajunge niciodată în situația de a putea amenința securitatea vecinilor săi și pacea generală".

Agresivii și războinicii dolari vor trebui să se resemneze de multe ori în decursul anului 1948.

AZI LA BĂNEASA-TRAP

ELEMENTE DE VALOARE IN PR. INFLATIO

Principala alergare pe programul zilei de azi este Pr. Inflatio, în care se întâlnesc o serie de performeri valoroși, printre cari Câmp, Vengo, Xiphias, Anarhist, Cocor, Yen.

Și în premiul Havana vom asista la o palpitantă întâlnire între Electric, Szalvator, Samarinda, Rebel și Sutaș, primul dând celorlalți 40 de metri, ceeace este un handicap destul de serios.

PRONOSTICURI

Pr. Gogo: Gafița, Hamelia.
Pr. Lorelly: Naura, Selecta.
Pr. Fără Frică: Cicero, Haș-Tu.
Pr. Julieta: Piperus, Castana.
Pr. Havana: Electric, Sutaș.
Pr. Inflație: Vengo, Câmp.
Pr. Karneval: Timor, Guli.
Pr. Julieta (R. II): Broscoi, Dornic.
Pr. Karneval (R.II): Titirică T., Lilly.

Declararea stocurilor de făină și mălai

Societatea comercială municipală pentru aprovizionarea Capitalei S. A., Direcția planificării, fost Oficiul Economic, Serviciul Cereale, pune în vedere tuturor brutăriilor din Capitală și suburbane că sunt obligați să declare scris stocul de făină și mălai ce le-au rămas în depozit, Luni 5 Ianuarie 1948, ora 8 dimineața.

Aceste declarații de făină și mălai se vor depune în fiecare săptămână, Luni, dela orele 7.30—14, la Serviciul Cereale din b-dul Tache Ionescu nr. 30, blocul Leonida, etajul I. Declaratiile se vor face separat, una de făină și una de mălai.

Cei ce nu vor respecta aceste dispozițiuni vor fi excluși dela cota de făină și mălai și li se vor retrage autorizația de funcționare, iar cotele de făină și mălai se vor repartiza altor brutării.

Brutăriile care din această vină nu vor avea pâine și mălai pentru populație, li se vor încheia acte de dare în judecată conform legii sabotajului.

Rectificare

Dintr'o regretabilă eroare am arătat, în numărul de eri al ziarului nostru, că astăzi s'ar disputa, în arena cricului „Paladium", campionatul de box al României a categoria muscă. Intrucât această competițiune va avea loc Duminică 11 crt., facem cuvenita rectificare.

MARILE SPERANȚE*)

de
CHARLES DICKENS
în românește de VERA CALIN

103

Îi împărtășî domnului Jaggers planul meu de a nu-i înștiința pe Magwitch despre soarta averii lui. Domnul Jaggers era arțăgos și supărat pe mine, fiindcă lăsasem averea „să-mi scape printre degete"; zicea că ar trebui să facem o petiție și să încercăm să salvăm măcar o parte. Dar nu-mi ascunse faptul că, deși erau multe cazuri în care nu se cerea confiscarea averilor, în cazul de față, împrejurările erau cu totul de altă natură. Eu înțelesei foarte bine de ce. Nu eram rudă cu comandantul și nici nu exista între noi vreo legătură, care să poată fi recunoscută; iar el nu scrisese cu mâna lui niciun act în favoarea mea înainte de a fi fost arestat și acum n'avea niciun rost s'o facă. Eu însă n'aveam nicio pretenție, așa încât am hotărît și m'am supus de atunci încolo hotărîrii luate ca inima mea să nu se pângărească niciodată cu nădejdea deșartă de a salva ceva din această avere.

Bănuiala că denunțătorul care se înecase, nădăjduise să se aleagă cu o răsplată în urma confiscării acestei averi, nu era neîntemeiată și se pare că Compeyson pusese mâna pe câteva informații foarte precise cu privire la trebuirel lui Marwitch. Când trupul lui fu găsit, la multe mile depărtare de locul morții și atât de desfigurat, încât fu recunoscut numai după cuprinsul buzunarelor lui, se găsiră într'o casetă pe care o purta la el, niște bilețele, al căror scris era încă destul de citeț. Pe unul din ele era însemnat numele unei bănci din New-South Wales, unde se afla depusă o sumă de bani și câteva cuvinte despre moșii de mare preț. Aceste informații se aflau amândouă pe o listă pe care Magwitch i-o dădu domnului Jaggers, în timp ce se afla în închisoare, împreună cu alte posesiuni pe care el credea că le voiu moșteni eu. De data aceasta, neștiința îi folosi bietului om; nici nu se îndoia măcar că moștenirea mea se afla în siguranță, datorită domnului Jaggers.

După un răstimp de trei zile, în care urmărirea începută de Coroană fu întreruptă în așteptarea martorului, acesta sosi și dădu ultimele lămuriri trebuincioase pentru acest caz atât de limpede. Magwitch fu predat spre judecată în sesiunea următoare, care trebuia să înceapă după o lună.

In această perioadă atât de întunecată a vieții mele, Herbert se întoarse într'o seară acasă foarte abătut, și-mi spuse:

— Dragă Handel, din păcate cred că voiu trebui să te părăsesc în curând.

Deoarece eram pregătit de asociatul lui să primesc această veste, mă arătai mai puțin mirat decât s'ar fi așteptat el.

— Aș pierea un prilej unic, dacă aș amâna plecarea mea la Cairo și, din păcate, dragă Handel, trebue să plec acum, când ai, mai mult ca oricând, nevoe de mine.

— Herbert, să știi că voiu avea mereu nevoe de tine, fiindcă întotdeauna ai să-mi fii drag; dar n'am mai multă nevoe acum ca altădată, nevoe de mine.

— Herbert, să știi că voi avea mare nevoie de tine, fiindcă întotdeauna ai să-mi fii drag; dar n'am mai multă nevoe acum ca altădată.

— Ai să te simți atât de sigur.

— N'am răgaz să mă gândesc la asta, spusei eu. Știi doar că stau cu el tot timpul cât mi se îngăduie și că, dacă aș putea, aș sta lângă el, de dimineața până seara. Și chiar când plec de lângă el, știi doar că gândurile mele tot cu el sunt.

Starea îngrozitoare, în care ajunsese bietul om, ne sdruncinase atât de tare pe amândoi, încât n'am fi putut pomeni de ea în cuvinte mai sincere.

— Dragul meu, spuse Herbert, d-mi voe să mă folosesc de plecarea mea atât de apropiată — căci e foarte apropiată — pentru ca să te plictisesc puțin cu privire la persoana ta. Te-ai gândit la viitorul tău?

— Nu, fiindcă mi-a fost teamă să mă gândesc la orice fel de viitor.

— Dar nu poți să nesocotești viitorul tău; crede-mă, dragul meu, n'ai voie să face asta. Aș dori să aruncăm amândoi o privire spre el pe cât puteam s'o facem în câteva cuvinte prietenești.

— Bine, făcui eu.

— In sucursala asta a firmei noastre, dragă Handel, avem nevoie de un...

Imi dădeam seama că, din deilcateță, se ferea să vorbească cuvântul potrivt, așa încât adăugai eu: — Un funcționar.

— Da, un funcționar. Și nădăjduesc că nu e cu neputință ca acest funcționar să se prefacă (așa cum s'a mai întâmplat cu un funcționar dintre cunoștințele tale) în asociat. Ei, Handel — pe scurt, măi băiete, n'ai vrea să vii la mine?

Era ceva atât de fermecător, de călduros și de prietenos în felul în care, după ce spuse cuvintele „Ei, Handel", care vesteau cu gravitate începutul unui discurs sinistru de afaceri, se lăsă deodată păgubaș de tonul acesta, îmi întinse mâna cu o mișcare cinstită și vorbi mai departe ca un școlar!

— Clara și cu mine am vorbit de nenumărate ori despre asta, urmă Herbert, și chiar astă seară, drăguță de ea, m'a rugat cu lacrimi în ochi să-ți spun că, dacă vrei să stai cu noi, după ce ne-om căsători, o să facă tot ce-i stă în putință pentru ca prietenul bărbatului ei să înțeleagă că este și prietenul ei. Ne-am înțelege așa bine, Handel!

I-am mulțumit din toată inima, dar i-am spus că nu eram sigur că pot veni la el, cu toată invitația lui atât de prietenească. Mai înâi eram prea prins de altele ca să pot înțelege rând, era ceva nelămurit în mintea mea, care va ieși în curând al iveală, la sfârșitul acestei neînsemnate povestiri.

— Dar, dacă tu crezi, Herbert, că poți lăsa chestiunea deslimpede despre ce e vorbă. In al doilea rând... Da! In al doilea chisă pentru câtva timp, fără nicio pagubă pentru întreprinderea ta...

— Oricât timp vrei, strigă Herbert. Șase luni, un an!

— Nu așa mult, spusei eu. Cel mult trei luni.

După încheierea acestei înțelegeri, ne strânserăm mâna și Herbert era nespus de încântat; îmi spuse apoi că acum putea să-și ia inima în dinți și să mă anunțe că, aproape sigur, va fi nevoit să plece chiar la sfârșitul săptămânii.

— Și Clara? întrebai eu.

— Drăguț de ea, îmi răspunse Herbert, își face datoria față de taicăsău până la sfârșit, dar n'o mai aduce el mult timp. Doamna Whimple mi-a încredințat că e pe ducă.

— N'aș vrea să fiu nesimțit, spusei eu, dar nici nu are altceva mai bun de făcut.

— Din păcate, trebuie să recunosc că așa este, spuse Herbert; și pe urmă eu o să mă întorc și drăguța de ea și cu mine vom intra frumușel în prima biserică. Și, nu uita! Draga de ea nu face parte din nicio familie de seamă, nu citește cărți despre titluri de nobletă și habar n'are cine a fost bunicul el. Ce noroc pentru fiul mamei mele!

Chiar în săptămâna aceea — Sâmbătă — mi-am luat rămas bun dela Herbert; stătea în diligența care trebuia să-l ducă în port, plin de speranțe dar necăjit că e nevoit să mă părăsească. Am intrat într'o cafenea și i-am scris Clarei un bilețel, în care-i spuneam că Herbert plecase, că-i trimisese mii de gânduri drăgăstoase și apoi m'am întors acasă, în pustietate — dacă mai pot întrebuința cuvântul casă, căci nu mai era a mea și eu nu mai aveam casă nicăieri.

— Pe scară, îl întâlnii pe Wemmick, care cobora, după ce izbise zadarnic cu genunchi în ușă. Nu-l văzusem între patru ochi, după sfârșitul acela nenorocit al încercării noastre de a fugi; și acum venise, în calitate de persoană particulară, ca să-mi spuie câteva cuvinte lămuritoare cu privire la nereușita noastră.

— Răposatul Compeyson, spuse Wemmick, încercase mai mult de jumătate din afacerile legale, care se încheie acuma. Am auzit de tot ce făcea el, dela niște oameni de ai lui care au intrat în încurcătură (cea mai mare parte din oamenii lui intrau în încurcătură). Am stat cu urechile bine deschise, deși mă prefăceam că le țin închise și așa am uzit că va lipsi câteva zile din oraș și m'am gândit că ăsta ar fi momentul potrivit pentru încercarea noastră. Deabia acum îmi dau seama, că făcea parte din politica lui de om iscusit să înșele oamenii, pe care-i folosea drept unelte. Te rog să nu fii supărat pe mine, domnule Pip. Crede-mă că am vrut, din toată inima, să-ți fac un serviciu.

— Sunt sigur de asta, Wemmick, așa cum ești și dumneata și-ți mulțumesc pentru osteneala pe care ți-ai dat-o și pentru prietena dumitale.

— Mulțumesc, mulțumesc foarte mult. Merge prost treaba, spuse Wemmik, scărpinându-se în cap, și crede-mă, că de mult mult n'am mai fost atât de amărît. Mă gândesc la câtă avere mobiliară a fost aruncată în vânt. Doamne Dumnezeule!

— Și eu, dragă Wemmick, mă gândesc la proprietarul acestei averi.

— Da, sigur, spuse Wemmick. Fără îndoială nu-i nimic de spus fiindcă îți pare rău de el și aș pune și eu la bătaie o hârtie de cinci livre ca să-l scot dinainte înștiințat de întoarcerea lui și fiindcă își băgase în cap să-l strivească, cred că, în niciun caz, n'ar fi putut scăpa. In timp ce averea mobiliară ar fi putut fi scăpat. Vezi, asta-i deosebirea între avere și proprietarul ei.

L-am poftit pe Wemmick sus în casă, ca să bea un pahar de grog, înainte de a porni spre Walworth. El primi propunerea mea. In timp ce-și sorbea cumpătat porția, îmi spuse, deodată, fără nicio legătură cu cele ce vorbisem înainte și după ce-mi păruse câteva clipe cam neliniștit:

— **Ce-ai spune dacă mi-aș lua vacanță Luni?**

(Va urma)